



Professional HEAVY DUTY

GBH 6-42 C

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 902 (2026.01) PS / 19



1 609 92A 902



It Originali instrukcija



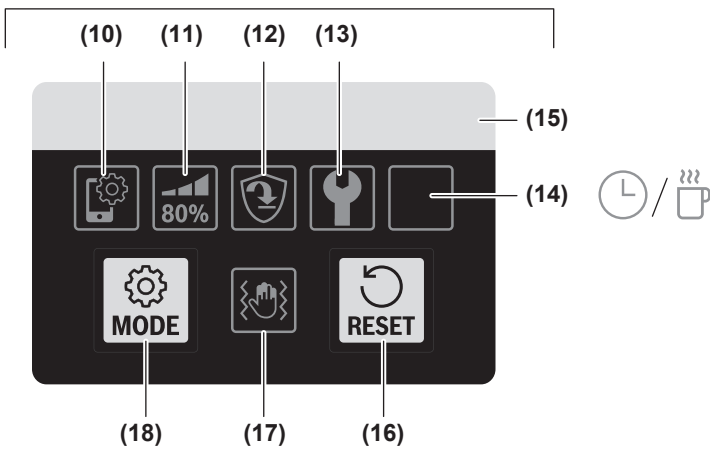
Lietuvių k.Puslapis 6







(9)



A**B**

Lietuvių k.

Saugos nuorodos

Bendrosios saugos nuorodos dirbantiems su elektriniais įrankiais

⚠️ ĮSPĖJIMAS Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateikiamus saugos įspėjimus, instrukcijas, peržiūrėkite iliustracijas ir specifikacijas. Jei nepaisysite visų žemiau pateiktų instrukcijų, galite patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir sunkiai susižaloti arba sužaloti kitus asmenis.

Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.

Toliau pateiktame tekste vartojama sąvoka „Elektrinis įrankis“ apibūdina įrankius, maitinamus iš elektros tinklo (su maitinimo laidu), ir akumulatorinius įrankius (be maitinimo laido).

Darbo vietos saugumas

- ▶ **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkinga arba blogai apšviesta darbo vieta gali tapti nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- ▶ **Nedirbkite su elektriniu įrankiu aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** Elektriniai įrankiai gali kibirkščiuoti, o nuo kibirkščių dulkės arba susikaupę garai gali užsidegti.
- ▶ **Dirbdami su elektriniu įrankiu neleiskite šalia būti vaikams ir pašaliniais asmenims.** Nukreipę dėmesį į kitus asmenis galite nebesuvaldyti prietaiso.

Elektrosauga

- ▶ **Elektrinio įrankio maitinimo laido kištukas turi atitikti tinklo kištukinio lizdo tipą. Kištuko jokiū būdu negalima modifikuoti. Nenaudokite kištuko adapterių su įžemintais elektriniais įrankiais.** Originalūs kištukai, tiksliai tinkantys elektros tinklo kištukiniam lizdui, sumažina elektros smūgio pavojų.
- ▶ **Saugokitės, kad neprisilietumėte prie įžemintų paviršių, pvz., vamzdžių, šildytuvų, viryklių ar šaldytuvų.** Kai jūsų kūnas yra įžemintas, padidėja elektros smūgio rizika.
- ▶ **Saugokite elektrinį įrankį nuo lietaus ir drėgmės.** Jei į elektrinį įrankį patenka vandens, padidėja elektros smūgio rizika.
- ▶ **Nenaudokite maitinimo laido ne pagal paskirtį. Nešukite elektrinio įrankio paėmę už laido, nekabinkite ant laido, netraukite už jo, jei norite iš kištukinio lizdo ištraukti kištuką. Laidą patieskite taip, kad jo neveiktų karštis, jis neišsitemptų alyva ir jo nepažeistų aštrios detalės ar judančios prietaiso dalys.** Pažeisti arba susipynę laidai gali tapti elektros smūgio priežastimi.
- ▶ **Jei su elektriniu įrankiu dirbate lauke, naudokite tik tokius ilginamuosius laidus, kurie tinka ir lauko darbams.** Naudojant lauko darbams pritaikytus ilginamuosius laidus, sumažėja elektros smūgio pavojus.

- ▶ **Jei su elektriniu įrankiu neišvengiamai reikia dirbti drėgnoje aplinkoje, naudokite nuotėkio srovės saugiklį.** Dirbant su nuotėkio srovės saugikliu sumažėja elektros smūgio pavojus.

Žmonių sauga

- ▶ **Būkite atidūs, sutelkite dėmesį į tai, ką darote, ir dirbdami su elektriniu įrankiu vadovaukitės sveiku protu. Nedirbkite su elektriniu įrankiu, jei esate pavargę arba vartojote narkotikų, alkoholio ar medikamentų.** Akimirksniu neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali tapti sunkių sužalojimų priežastimi.
- ▶ **Visada dirbkite su asmens apsaugos priemonėmis. Būtinai dėvėkite apsauginius akinius.** Naudojant asmens apsaugos priemones, pvz., respiratorių ar apsauginę kaukę, neslystančius batus, apsauginį šalną, klausos apsaugos priemones ir kt., rekomenduojamas atitinkamai pagal naudojamą elektrinį įrankį, sumažėja rizika susižeisti.
- ▶ **Saugokitės, kad elektrinio įrankio neįjungtumėte atsitiktinai. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo ir (arba) akumulatoriaus, prieš pakeldami ar nešdami įsitikinkite, kad jis yra išjungtas.** Jeigu nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio arba prietaisą įjungsite į elektros tinklą, kai jungiklis yra įjungtas, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- ▶ **Prieš įjungdami elektrinį įrankį pašalinkite renguliavimo įrankius arba veržlinius raktus.** Besisukančioje prietaiso dalyje esantis įrankis ar raktas gali sužaloti.
- ▶ **Stenkitės, kad kūnas visada būtų normalioje padėtyje. Dirbdami stovėkite saugiai ir visada išlaikykite pusiausvyrą.** Tvirtai stovėdami ir gerai išlaikydami pusiausvyrą galėsite geriau kontroliuoti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- ▶ **Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite placių drabužių ir papuošalų. Saugokite plaukus ir drabužius nuo besisukančių elektrinio įrankio dalių.** Laisvus drabužius, papuošalus bei ilgus plaukus gali įtraukti besisukančios dalys.
- ▶ **Jei yra numatyta galimybė prijungti dulkių nusiurbimo ar surinkimo įrenginius, visada įsitikinkite, ar jie yra prijungti ir ar tinkamai naudojami.** Naudojant dulkių nusiurbimo įrenginius sumažėja kenksmingas dulkių poveikis.
- ▶ **Dažnai naudodami įrankį ir gerai su juo susipažinę penelg neatsipalaiduokite ir nepradėkite nepaisyti įrankio saugos principų.** Neatidus veiksmas gali sukelti sunkią traumą per sekundes dalį.

Rūpestinga elektrinių įrankių priežiūra ir naudojimas

- ▶ **Neperkraukite elektrinio įrankio. Naudokite jūsų darbui tinkamą elektrinį įrankį.** Su tinkamu elektriniu įrankiu jūs dirbsite geriau ir saugiau, jei neviršysite nurodyto galingumo.
- ▶ **Nenaudokite elektrinio įrankio su sugedusiu jungikliu.** Elektrinis įrankis, kurio nebegalima įjungti ar išjungti, yra pavojingas ir jį reikia remontuoti.

- ▶ **Prieš reguliuodami elektrinį įrankį, keisdami darbo įrankius ar prieš valydami elektrinį įrankį, iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką ir (arba) išimkite akumuliatorių, jeigu jis išimamas.** Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto elektrinio įrankio įsijungimo.
- ▶ **Nenaudojamą elektrinį įrankį sandėliuokite vaikams ir nemokantiems juo naudotis asmenims neprieinamoje vietoje.** Elektriniai įrankiai yra pavojingi, kai juos naudoja nepatyrę asmenys.
- ▶ **Priziūrėkite elektrinį įrankį ir priedus.** Patikrinkite, ar besisukančios įrankio dalys tinkamai veikia ir niekur nestringa, ar nėra sulūžusių ar pažeistų dalių, kurios trikdytų elektrinio įrankio veikimą. Prieš vėl naudojant elektrinį įrankį, pažeistos įrankio dalys turi būti su taisytos. Daugelio nelaimingų atsitikimų priežastis yra blogai priziūrimi elektriniai įrankiai.
- ▶ **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Rūpestingai priziūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjaunamosiomis briaunomis mažiau stringa, juos lengviau valdyti.
- ▶ **Elektrinį įrankį, papildomą įrangą, darbo įrankius ir t. t. naudokite taip, kaip nurodyta šioje instrukcijoje, ir atsižvelkite į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudojant elektrinius įrankius ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojingos situacijos.
- ▶ **Rankenos ir suėmimo paviršiai turi būti sausi, švarūs, ant jų neturi būti alvyos ir tepalų.** Dėl slidžių rankenų ir suėmimo paviršių negalėsite saugiai išlaikyti ir suvaldyti įrankio netikėtose situacijose.

Techninė priežiūra

- ▶ **Elektrinį įrankį turi remontuoti tik kvalifikuoti specialistai ir naudoti tik originalias atsargines dalis.** Taip galima garantuoti, jog elektrinis įrankis išliks saugus naudoti.

Saugos nuorodos dirbantiems su perforatoriais ir skeliamaisiais plaktukais

Saugos nuorodos atliekant bet kokius darbus

- ▶ **Naudokite klausos apsaugos priemones.** Dėl triukšmo poveikio galima prarasti klausą.
- ▶ **Naudokite su elektriniu įrankiu pateiktą (-as) papildomą (-as) rankeną (-as).** Nesuvaldžius elektrinio įrankio, galima susižaloti.
- ▶ **Jei atliekate darbus, kurių metu darbo įrankis gali kliudyti paslėptus elektros laidus arba paties elektrinio įrankio maitinimo laidą, elektrinį įrankį laikykite už izoliuotų rankenų.** Pjovimo įrankiui prisilietus prie laido, kuriuo teka elektros srovė metalinėse prietaiso dalyse gali atsirasti įtampa ir trenkti elektros smūgis.

Saugos nuorodos dirbantiems su perforatoriais su ilgais gražtais

- ▶ **Visada pradėkite gręžti mažu greičiu, gražtą pridėję prie ruošinio.** Esant didesniam sukčių skaičiui, darbo įrankis, kai yra neprisilietęs prie ruošinio ir gali laisvai sukstis, yra linkęs išsilenkti, dėl ko gali būti sužaloti asmenys.

- ▶ **Spauskite tik taip, kad spaudimo jėgos kryptis sutaptų su gražtu, ir nespauskite per stipriai.** Gražtas gali įlįkti ir lūžti arba dėl to galite prarasti kontrolę ir susižaloti.

Papildomos saugos nuorodos

- ▶ **Prieš pradėdami darbą, tinkamai iššikliais patikrinkite, ar po norimais apdirbti paviršiais nėra pravesių elektros laidų, dujų ar vandentiekio vamzdžių; jei abejojate, galite pasikviesti į pagalbą vietinius komunalinių paslaugų teikėjus.** Kontaktas su elektros laidais gali sukelti gaisro bei elektros smūgio pavojų. Pažeidus dujotiekio vamzdį, gali įvykti sproginimas. Pažeidus vandentiekio vamzdį, galima padaryti daug materialinės žalos arba gali trenkti elektros smūgis.
- ▶ **Prieš padėdami elektrinį įrankį būtinai palaukite, kol visiškai sustos jo judančios dalys.** Darbo įrankis gali įstrigti paviršiuje, tuomet kyla pavojus nesuvaldyti elektrinio įrankio.
- ▶ **Įtvirtinkite ruošinį.** Tvirtinimo įranga arba spaustuvais įtvirtintas ruošinys yra užfiksuojamas žymiai patikimiau nei laikant ruošinį ranka.
- ▶ **Po naudojimo iškart nelieskite darbo įrankių ir besiribojančių korpuso dalių.** Veikimo metu jie gali labai įkaisti ir nudeginti.
- ▶ **Darbo įrankis gręžimo metu gali užsiblokuoti.** Darbo metu visuomet būtina tvirtai stovėti, o elektrinį įrankį būtina laikyti abiem rankomis. Priešingu atveju galite nebesuvaldyti elektrinio įrankio.
- ▶ **Būkite atsargūs kaitu atlikdami atskėlimo darbus.** Krenančios atskėlimos medžiagos dalys gali sužaloti netoli esančius asmenis ir jus.
- ▶ **Darbo metu elektrinį įrankį visuomet būtina laikyti abiem rankomis ir tvirtai stovėti.** Abiem rankomis laikomas elektrinis įrankis yra saugiau valdomas.
- ▶ **Atsargiai! Naudojantis elektriniu įrankiu su Bluetooth® gali būti trikdomas kitų prietaisų ir įrenginių, lėktuvų, o taip pat medicinos prietaisų (pvz., širdies stimuliatorių, klausos aparatų) veikimas. Be to, išlieka likutinė rizika, kad bus pakenkta labai arti esantiems žmonėms ir gyvūnams.** Elektrinio įrankio su Bluetooth® ne naudokite arti medicinos prietaisų, degalinių, chemijos įrenginių, sričių su sprogin atmosfera ir teritorijų, kuriose atliekami sproginimai. Elektrinio įrankio su Bluetooth® nenaudokite lėktuvuose. Venkite ilgalaikio eksploatavimo prie kūno.

Bluetooth® žodinis prekės ženklas, o taip pat vaizdinis prekės ženklas (logotipas), yra registruoti prekių ženklai ir „Bluetooth SIG, Inc.“ nuosavybė. Robert Bosch Power Tools GmbH šiuos žodinį ir vaizdinį prekės ženklus naudoja pagal licenciją.

Simboliai

Žemiau pateikti simboliai gali būti svarbūs naudojant jūsų elektrinį įrankį. Prašome įsiminti simbolius ir jų reikšmes. Teisinga simbolių interpretacija padės geriau ir saugiau naudotis elektriniu įrankiu.

Simboliai ir jų reikšmės

Norėdami pakeisti darbo įrankį, patraukite atgal užraktinę movą.



Duomenų protokolavimas šiame elektriniame įrankyje yra suaktyvintas.



Prie tinklo prijungtas elektrinis įrankis su integruota *Bluetooth*[®] technologija

Gaminio ir savybių aprašas

Perskaitykite visas šias saugos nuorodas ir reikalavimus. Nesilaikant saugos nuorodų ir reikalavimų gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras, galima smarkiai susižaloti ir sužaloti kitus asmenis.

Prašome atkreipti dėmesį į paveikslėlius priekinėje naudojimo instrukcijos dalyje.

Naudojimas pagal paskirtį

Elektrinis įrankis yra skirtas betonui, mūro sienai ir natūraliam akmeniui su smūgiu gręžti bei kirtimo darbams atlikti.

Elektrinio įrankio duomenys ir nustatymai iš integruoto *Bluetooth*[®] „Low Energy Module“, naudojantis *Bluetooth*[®] radijo ryšio technologija, yra perkeliama iš elektrinio įrankio į mobilųjį galinį prietaisą ir atvirkščiai.

Pavaizduoti įrankio elementai

Pavaizduotų sudedamųjų dalių numeriai atitinka elektrinio įrankio schemos numerius.

- (1) Apsauginis nuo dulkių gaubtelis
- (2) Užraktinė mova
- (3) Režimų perjungiklis
- (4) Vibracijos slopintuvas
- (5) Įjungimo-išjungimo jungiklio fiksatorius
- (6) Įjungimo-išjungimo jungiklis
- (7) Rankena (izoliuotas rankenos paviršius)
- (8) Papildoma rankena (izoliuotas rankenos paviršius)
- (9) Naudotojo sąsaja
- (10) Darbinio režimo „Favorite“ indikatorius (naudotojo sąsaja): individualus konfigūravimas išmaniojo telefono programa

- (11) Darbinio režimo „Soft“ indikatorius (naudotojo sąsaja): sumažinta galia jautrioms medžiagoms apdirbti
- (12) Greitojo išjungimo indikatorius (naudotojo sąsaja)
- (13) Techninės priežiūros indikatorius (naudotojo sąsaja)
- (14) Pertraukos priminimo indikatorius (naudotojo sąsaja)
- (15) Elektrinio įrankio būsenos indikatorius (naudotojo sąsaja)
- (16) Atstatos mygtukas (naudotojo sąsaja)
- (17) Įspėjimo apie vibraciją indikatorius (naudotojo sąsaja)
- (18) Darbinio režimo mygtukas (naudotojo sąsaja)

Techniniai duomenys

Perforatorius	GBH 6-42 C	
Gaminio numeris		3 611 B78 0..
Nominali naudojamoji galia	W	1300
Vardinis sūkių skaičius	min ⁻¹	0-360
Smūgių skaičius	min ⁻¹	0-3100
Įrankių įtvaras		SDS max
Tepimas		Centrinis nuolatinis tepimas
Maks. gręžinio Ø		
- Betonas (su spiraliniu grąžtu)	mm	42
- Betonas (su pralaužiamuoju grąžtu)	mm	55
- Betonas (su žiedine gręžimo karūna)	mm	100
Svoris ^{A)}	kg	7,7
Apsaugos klasė		□ / II
Duomenų perdavimas		
<i>Bluetooth</i> [®]		<i>Bluetooth</i> [®] 4.2 („Low Energy“) ^{B)}
Intervalas tarp signalų	s	1
Maksimalus signalo veikimo nuotolis ^{C)}	m	30

A) Su papildoma rankena (8), be maitinimo laido

B) Mobilieji galiniai prietaisai turi būti tinkami naudoti su „*Bluetooth*[®] Low Energy“ prietaisais (4.2 versija) ir palaikyti „Generic Access Profile“ (GAP).

C) Veikimo nuotolis, priklausomai nuo išorinių sąlygų, taip pat ir nuo naudojamo imtuvo, gali labai skirtis. Uždarose patalpose ir dėl metalinių barjerų (pvz., sienų, lentynų, lagaminų ir kt.) *Bluetooth*[®] veikimo nuotolis gali labai sumažėti.

Duomenys galioja tik tada, kai nominalioji įtampa [U] 230 V. Jei įtampa kitokia arba jei naudojamas specialus, tam tikrai šaliai gaminamas modelis, šie duomenys gali skirtis.

Vertės gali skirtis priklausomai nuo gamtinio, jos taip pat priklauso nuo naudojimo ir aplinkos sąlygų. Daugiau informacijos rasite www.bosch-professional.com/wac.

Informacija apie triukšmą ir vibraciją

Triukšmo emisijos vertės nustatytos pagal **EN IEC 62841-2-6**.

Pagal A skalę išmatuotas elektrinio įrankio triukšmo lygis tipiniu atveju siekia: garso slėgio lygis **99 dB(A)**; garso galios lygis **107 dB(A)**. Paklaida $K = 3$ dB.

Dirbkite su klausos apsaugos priemonėmis!

Vibracijos vertės a_h (nuolatinė vibracija), p_f (pakartotinė smūgio vibracija) ir paklaida K nustatyta pagal **EN IEC 62841-2-6**:

Gręžimas su smūgiu į betoną: $a_{h, HD} = 12,1 \text{ m/s}^2$ ($K = 1,5 \text{ m/s}^2$), $p_{f, HD} = 542 \text{ m/s}^2$ ($K = 71 \text{ m/s}^2$)

Kirtimas: $a_{h, Cheq} = 8,9 \text{ m/s}^2$ ($K = 1,5 \text{ m/s}^2$), $p_{f, Cheq} = 315 \text{ m/s}^2$ ($K = 55 \text{ m/s}^2$)

Šioje instrukcijoje pateiktas vibracijos lygis ir triukšmo emisija buvo išmatuoti pagal standartizuotą matavimo metodą, ir juos galima naudoti elektriniams įrankiams palyginti. Jie taip pat skirti vibracijos ir triukšmo emisijai iš anksto įvertinti.

Nurodytas vibracijos lygis ir triukšmo emisijos vertė atspindi pagrindinius elektrinio įrankio naudojimo atvejus. Tačiau jeigu elektrinis įrankis naudojamas kitokiais paskirčiais, su kitokiais darbo įrankiais arba jeigu jis nepakankamai techniškai prižiūrimas, vibracijos lygis ir triukšmo emisijos vertė gali kisti. Tokiu atveju vibracijos ir triukšmo emisija per visą darbo laikotarpį gali žymiai padidėti.

Norint tiksliai įvertinti vibracijos ir triukšmo emisiją per tam tikrą darbo laiką, reikia atsižvelgti ir į laiką, per kurį elektrinis įrankis buvo išjungtas arba, nors ir veikė, bet nebuvo naudojamas. Tai įvertinus, vibracijos ir triukšmo emisija per visą darbo laiką žymiai sumažės.

Dirbančiamjam nuo vibracijos poveikio apsaugoti paskirkite papildomas apsaugos priemones, pvz.: elektrinių ir darbo įrankių techninę priežiūrą, rankų šildymą, darbo eigos organizavimą.

Montavimas

- **Prieš atliekant bet kokius elektrinio įrankio reguliavimo ar priežiūros darbus reikia ištraukti kištuką iš elektros tinklo lizdo.**

Pagalbinė rankena

- **Elektrinį įrankį naudokite tik su papildoma rankena (8).**
- **Papildoma rankena visada tvirtai užveržta.** Priešingu atveju dirbdami galite nebesuvaldyti elektrinio įrankio.

Papildomos rankenos pasukimas

Papildomą rankeną **(8)** galite pasukti taip, kad darbo padėtis būtų kuo saugesnė ir mažiausia varginanti.

- Papildomos rankenos **(8)** apatinę dalį pasukite prieš laikrodžio rodyklę ir nustatykite papildomą rankeną **(8)** į norimą padėtį. Vėl užveržkite papildomos rankenos **(8)** apatinę dalį, sukdami ją pagal laikrodžio rodyklę.
- Atkreipkite dėmesį, kad papildomos rankenos užveržia-

moji juosta būtų specialiaime, korpuse esančiame griovelyje.

Įrankių keitimas

Apsauginis nuo dulkių gaubtelis **(1)** neleidžia gręžimo metu kylančioms dulkėms patekti į įrankių įtvara. Įdėdami įrankius saugokite, kad nepažeistumėte apsauginio nuo dulkių gaubtelio **(1)**.

- **Pažeistą apsauginį nuo dulkių gaubtelį būtina nedelsiant pakeisti. Tai atlikti rekomenduojame remonto tarnyboje.**

Darbo įrankio įstatymas (žr. A pav.)

SDS max įrankių įtvaras leidžia paprastai ir patogiai pakeisti darbo įrankį, nenaudojant jokių pagalbinių įrankių.

- Darbo įrankį nuvalykite ir jo įstatomąjį galą šiek tiek patepkite.
- Patraukite užraktinę movą **(2)** atgal ir sukdami darbo įrankį įstatykite jį į įrankių įtvara. Vėl atleiskite užraktinę movą **(2)**, kad darbo įrankis užsifiksuotų.
- Patraukite įrankį atgal, patikrinkite, ar jis tinkamai užsifiksuavo.

Darbo įrankio išėmimas (žr. B pav.)

- Patraukite užraktinę movą **(2)** į priekį ir išimkite darbo įrankį.

Dulkių sumažinimas

Venkite dirbti be dulkių mažinimo priemonių. Priklausomai nuo atliekamo darbo, elektrinį įrankį galima naudoti su dulkių mažinimo priemonėmis kartu su dulkių siurbliu. Naudokite tik tinkamus respiratorius. Laikykitės jūsų šalyje galiojančių apdorojamoms medžiagoms taikomų taisyklių.

Reikalavimai siurbliui

Rekomenduojamas žarnos vardinis skersmuo	mm	35
Reikalingas išreitinimas ^{A)}	mbar hPa	≥ 230 ≥ 230
Reikalingas srautas ^{A)}	l/s m ³ /h	≥ 36 ≥ 129,6
Rekomenduojamas filtro efektyvumas	Dulkių klasė M ^{B)}	

A) Galios vertė prie elektrinio įrankio jungties, skirtos siurbliui prijungti

B) Pagal IEC/EN 60335-2-69

Laikykitės siurblio instrukcijos. Sumažėjus siurbimo galiai, nutraukite darbą ir pašalinkite priežastį.

Naudojimas

- **Elektrinis įrankis su įstatytu Bluetooth® „Low Energy Module“ GCY 301-42 yra su radijo sąsaja. Būtina laikytis vietinių eksploataavimo apribojimų, pvz., lėktuvuose ar ligoninėse.**

Paruošimas naudoti

- ▶ **Atkreipkite dėmesį į tinklo įtampą!** Maitinimo šaltinio įtampa turi sutapti su elektrinio įrankio firminėje lentelėje nurodytais duomenimis.

Veikimo režimo pasirinkimas

Režimų perjungikliu **(3)** pasirinkite elektrinio įrankio veikimo režimą.

- Norėdami pakeisti, pasukite režimų perjungiklį **(3)** į pageidaujamą padėtį.

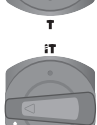


Padėtis **Gręžimas su smūgiu**

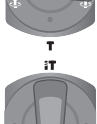
Jei įjungus darbo įrankis nepradeda iškart sukintis, leiskite elektriniam įrankiui lėtai veikti, kol pradės sukintis ir darbo įrankis.



Padėtis **Vario-Lock**, norint pakeisti kalto padėtį



Padėtis, norint **Kirsti**



Nuoroda: veikimo režimą keiskite tik tada, kai elektrinis įrankis išjungtas! Elektrinis įrankis automatiškai išjungiamas, jei veikimo metu pakeičiate režimą.

Įjungimas ir išjungimas

- Norėdami elektrinį įrankį **įjungti**, paspauskite įjungimo-išjungimo jungiklį **(6)**.

Naudotojo sąsaja

Naudotojo sąsaja **(9)** yra skirta elektrinio įrankio darbo režimui parinkti bei veikimo būsenai parodyti.

Būsenos indikatoriai

Elektrinio įrankio būsenos indikatoriaus (15)	Reikšmė/priežastis	Sprendimas
–	Elektrinis įrankis išjungtas	–
Žalia	Elektrinis įrankis įjungtas ir parengtas eksploatuoti	–
Geltona	Pasiekta kritinė elektronikos temperatūra. Elektrinio įrankio galia slopinama, siekiant išvengti pažeidimų.	Elektriniam įrankiui leiskite veikti tuščiaja eiga ir palaukite, kol atvės ir vėl pradės žaliai šviesti indikatoriaus (15)
Geltona	Netrukus reikės atlikti reguliarius elektrinio įrankio techninės priežiūros darbus	Elektrinį įrankį išsiųskite į klientų aptarnavimo skyrių

Esant žemai temperatūrai, prietaisas gali išvystyti visą kirtimo ar gręžimo našumą tik po tam tikro laiko.

- Norėdami įjungimo-išjungimo jungiklį **(6)** užfiksuoti, laikykite jį paspaustą ir dar paspauskite jungiklio fiksiatorių **(5)**.
 - Norėdami elektrinį įrankį **išjungti**, įjungimo-išjungimo jungiklį **(6)** atleiskite.
- Jei įjungimo-išjungimo jungiklis **(6)** užfiksuotas, paspauskite fiksiatorių **(5)** ir tada jį atleiskite.

Sūkių skaičiaus ir smūgių skaičiaus nustatymas

Įjungto elektrinio įrankio sūkių skaičių tolygiai galite reguliuoti atitinkamai spausdami įjungimo-išjungimo jungiklį **(6)**.

Šiek tiek spaudžiant įjungimo-išjungimo jungiklį **(6)**, įrankis veikia mažais sūkiiais. Daugiau spaudžiant jungiklį, sūkių skaičius didėja.

Sūkių skaičių taip pat galite reguliuoti naudotojo sąsajoje arba išmaniojo telefono programėle.

Kalto padėties keitimas (Vario-Lock)

Kaltą galite nustatyti į **12** padėtis. Tokiu būdu visada galite pasirinkti optimalią darbinę padėtį.

- Kaltą įstatykite į įrankių įtvarą.
- Pasukite režimų perjungiklį **(3)** į padėtį „Vario-Lock“.
- Kaltą su įtvaru pasukite į norimą padėtį.
- Pasukite režimų perjungiklį **(3)** į padėtį „Kirtimas“. Taip nustatčius, įrankių įtvaras užfiksuojamas.

Greitojo atjungimo įtaisas („KickBack Control“)



Greitojo atjungimo įtaisas („KickBack Control“) užtikrina geresnę elektrinio įrankio kontrolę ir tokiu būdu padidina dirbančiojo apsaugą nei dirbant su elektriniais įrankiais be „KickBack Control“. Staiga ir netikėtai pradėjus sukintis elektriniam įrankiui apie grąžto ašį, elektrinis įrankis išsijungia, pradeda raudonai šviesti greitojo išjungimo įtaiso indikatoriumi **(12)** ir raudonai mirksėti būsenos indikatoriumi **(15)**.

- Norėdami įrankį **pakartotinai įjungti**, įjungimo-išjungimo jungiklį **(6)** atleiskite ir paspauskite iš naujo.

Elektrinio įrankio būsenos indikatorius (15)	Reikšmė/priežastis	Sprendimas
– Kartu su šviečiančiu techninės priežiūros indikatoriumi (13)		
Geltona – Kartu su mirksinčiu techninės priežiūros indikatoriumi (13)	Reikia atlikti reguliarius elektrinio įrankio techninės priežiūros darbus	Elektrinį įrankį nedelsdami išjunkite ir išsiųskite į klientų aptarnavimo skyrių
Raudona	Elektrinis įrankis perkaito. Elektrinis įrankis išjungiamas, siekiant išvengti elektronikos pažeidimų.	Palaukite, kol elektrinis įrankis atvės. Elektrinis įrankis vėl yra paruoštas eksploatuoti tik tada, kai įjungiant žaliai šviečia indikatorius (15).
	Suveikė apsauga nuo pakartotinio paleidimo. Siekiant išvengti sužalojimų, neleidžiama įsijungti elektriniam įrankiui dingus elektros srovei (pvz., ištraukus iš tinklo kištuką veikimo metu).	Įjunkite elektrinį įrankį ir vėl prijunkite prie elektros tiekimo sistemos. Tada vėl įjunkite elektrinį įrankį.
	Veikiant režimu „Grežimas su smūgiu“, yra paspaustas fiksuojamasis mygtukas	Dar kartą paspauskite fiksuojamąjį mygtuką
	Veikimo metu paspaustas režimų perjungiklis	Elektrinį įrankį išjunkite ir vėl įjunkite
	Bendrojo pobūdžio klaidos	– Elektrinį įrankį išjunkite ir vėl įjunkite – Elektrinį įrankį atjunkite nuo elektros tiekimo sistemos ir vėl prijunkite Jei trikties pašalinti nepavyko: – Elektrinį įrankį išsiųskite į klientų aptarnavimo skyrių
Mirksi raudonai – Kartu su mirksinčiu greitojo išjungimo indikatoriumi (12)	Suveikė greitojo išjungimo įtaisas.	Paspauskite fiksuojamąjį mygtuką ir atleiskite įjungimo-išjungimo jungiklį

Veikimo režimo parinkimas

Norėdami nustatyti veikimo režimą, pakartotinai spauskite mygtuką (18), kol bus parodytas pageidaujamas režimas.

Nuoroda: pasirinkus režimą **Auto** ir **Soft**, šios funkcijos yra nustatytos iš anksto. Pasirinkus režimą **Favorite**, iš anksto nustatytas funkcijas galima konfigūruoti išmaniojo telefono programa.

Darbinis režimas			
	„Auto“	„Soft“	„Favorite“
Indikatorius naudotojo sąsa- joje	–	Indikatorius (11) šviečia baltai	Indikatorius (10) šviečia baltai
Galia	100 %	sumažinta galia (80 %) jautrioms medžiagoms apdirbti	Individuali konfigūracija išmaniojo telefono programėle Standartinis nustatymas: 90 %
Švelnus paleidimas („Elec- tronic Precision Control“)	greičiau, kontroliuojamas greitėjimas iki maksimalios galios	kontroliuojamas greitėjimas iki sumažintos, mažesnės galios	individuali konfigūracija išmaniojo telefono programėle Standartinis nustatymas: greitesnis galios didėjimas
Greitojo atjungimo įtaiso jautrumas („KickBack Control“)	Normalus	Normalus	Individuali konfigūracija išmaniojo telefono programėle Standartinis nustatymas: nor- malus

Darbinis režimas

	„Auto“	„Soft“	„Favorite“
Aukščio režimas (atmosferinio slėgio išlyginimas, jei elektrinis įrankis dideliame aukštyje neįsijungia automatinio režimu)	išjungta	išjungta	Individuali konfigūracija išmanojo telefono programėle Standartinis nustatymas: išjungta

Nuoroda: paspauskite ir laikykite paspaustą mygtuką **(16)** ilgiau kaip 6 sekundes, kad atkurtumėte darbinio režimo **Favorite** gamyklinius nustatymus (atstata).

„Connectivity“ funkcijos

Būtinios sąlygos sistemai, norint naudotis programa

Būtinios sąlygos sistemai

Mobilusis galinis prietaisas (planšetė, išmanusis telefonas)	„Android 6.0“ (ir aukštesnės versijos)
	„iOS 11“ (ir aukštesnės versijos)

Programos įdiegimas ir priderinimas

Norėdami naudotis jungiamumo funkcijomis „Connectivity“, pirmiausia – priklausomai nuo galinio prietaiso – turite įdiegti specialią programą.



– Iš atitinkamos „App-Store“ programų parduotuvės („Apple App Store“, „Google Play Store“) parsisiųskite programą.

Nuoroda: atitinkamoje „App Store“ būtina sąlyga yra naudotojo paskyra.

– Tada programoje pasirinkite papunktį **MyTools** arba **Connectivity**.

Jūsų mobiliojo galinio prietaiso ekrane bus parodyti visi kiti žingsniai, kaip elektrinį įrankį sujungti su galiniu prietaisu.

Duomenų perdavimas Bluetooth®

Integruotas **Bluetooth® „Low Energy Module“** reguliariais intervalais siunčia signalą. Priklausomai nuo aplinkos, kol bus atpažintas elektrinis įrankis, gali prireikti kelių siuntimo intervalų. Jei elektrinis įrankis neatpažįstamas, patikrinkite šiuos dalykus:

– Gal per didelės atstumas iki mobiliojo galinio prietaiso? Sumažinkite atstumą tarp mobiliojo galinio prietaiso ir elektrinio įrankio.

Pertraukos priminimo funkcija

Funkcija **Pertraukos priminimas** (indikatorius **(14)**) padės jums kasdieniame darbe išvengti fizinio nuovargio.

Funkciją sukonfigūruoti ir atlikti jos atstatą galite išmanojo telefono programėle (standartinis nustatymas: funkcija deaktyvinta).

Nuoroda: mygtuku **(16)** galima atlikti funkcijos **Pertraukos priminimas** atstatą, jei praėjo nustatyta darbo trukmė ir raudonai šviečia pertraukos priminimo indikatorius **(14)**.

Pertraukos priminimo indikatorius (14)

Žalia

Reikšmė/priežastis

Funkcija **Pertraukos priminimas** yra suaktyvinta.

Darbo trukmės nustatymo išmanojo telefono programėle parinkty:

– Savo mobiliajame galiniame prietaise išjunkite **Bluetooth®** ir vėl įjunkite.
Patikrinkite, ar dabar buvo atpažintas elektrinis įrankis.

Funkcijos naudojant su elektriniu įrankiu

Naudojant su **Bluetooth® „Low Energy Module“ GCY 301-42**, galimos šios elektrinio įrankio jungiamumo funkcijos:

- Registracija ir pritaikymas
- Būsenos patikra, įspėjamųjų pranešimų pateikimas
- Bendroji informacija ir nustatymai
- Administravimas

Daugiau informacijos rasite programėlės pagalbiniam meniu.

Darbo patarimai

► Elektrinis įrankis su įstatytu **Bluetooth® „Low Energy Module“ GCY 301-42** yra su radijo sąsaja. Būtina laikytis vietinių eksploatavimo apribojimų, pvz., lėktuvuose ar ligoninėse.

Apsauginė sankaba

- Įstrigus ar užsikabinus grąžtui, išsijungia apsauginė sankaba, kuri išjungia jėgos perdavimą į suklij. Kadangi tuo metu prietaisą veikia reakcijos momentą sukeliančios jėgos, ji būtina patikimai laikyti abiem rankomis ir tvirtai stovėti.
- Užsiblokavus elektriniam įrankiui, elektrinį įrankį išjunkite ir atlaisvinkite darbo įrankį. Įjungiant su užstrigusių darbo įrankiu, susidaro didelis reakcijos jėgų momentas.

Vibracijos slopinuvais



Integruota vibracijos slopinimo sistema sumažina kylančią vibraciją.

► **Nebenaudokite elektrinio įrankio, jei pažeistas vibracijos slopinimo elementas.**

Pertraukos prerinimo indikatorius (14)	Reikšmė/priežastis
	– 30 min – 1 valanda
Raudona	Praėjo nustatyta darbo trukmė.
– Kartu su raudonai mirksinčiu elektrinio įrankio būsenos indikatoriumi (15)	Praėjus nustatytai darbo trukmei, elektrinis įrankis lieka veikti tol, kol sustoja variklis arba išjungiamas elektrinis įrankis. Elektrinį įrankį po 10 minučių pertraukos vėl galima įjungti.

Kasdienio įspėjimo apie vibraciją funkcija

Funkcija **Kasdienis įspėjimas apie vibraciją** (indikatorius(17)) dirbant padeda laikytis teisės aktais nustatytos leidžiamo poveikio ribinės vertės (ELV). Taip išvengsite rankų ir plaštakų vibracijos sindromo.

Funkciją suaktyvinti ir deaktivinti galite išmaniojo telefono programėle (standartinis nustatymas: funkcija deaktivinta).

Nuoroda: jei yra suaktyvinta funkcija **Kasdienis įspėjimas apie vibraciją**, paspaudus mygtuką (16) galima iš naujo paleisti kasdienio veikimo laiko laikmatį.

Įspėjimo apie vibraciją indikatorius (17)	Reikšmė/priežastis
Žalia	Funkcija Kasdienis įspėjimas apie vibraciją suaktyvinta.
Raudona	Kasdienis veikimo laikas pasiekė leidžiamo poveikio ribinę vertę (ELV).
– Kartu su raudonai mirksinčiu elektrinio įrankio būsenos indikatoriumi (15)	Elektrinis įrankis automatiškai išsijungia. – Baikite darbą ir darbą tęsti perduokite kitam asmeniui.

Kirtimo įrankių galandimas

Tik su aštriu įrankiu galima pasiekti gerų darbo rezultatų, todėl įrankį būtina laiku išgaląsti. Taip Jūs užtikrinsite ilgą įrankių eksploataavimo laiką ir našų darbą.

Galandimas

Įrankius galima išgaląsti šlifavimo diskais (pvz., iš baltojo elektrokorundo), nuolat aušinant vandens srautu. Stebėkite, kad ant asmenų nepasirodytų nykstančios spalvos; tai turi įtakos kaltų kietumui.

Kalviškas apdirbimas: kaltą kalti įkaitinus iki 850–1050 °C (skaisčiai raudonos iki geltonos spalvos).

Grūdinimas: kaltą į kaitinkite maždaug iki 900 °C ir užgrūdinkite jį alyvoje. Tada maždaug vienai valandai palikite jį krosnyje 320 °C temperatūroje (šviesiai mėlyna nykstančioji spalva).

Priežiūra ir servisas

Priežiūra ir valymas

- ▶ **Prieš atliekant bet kokius elektrinio įrankio reguliavimo ar priežiūros darbus reikia ištraukti kištuką iš elektros tinklo lizdo.**
- ▶ **Kad galėtumėte gerai ir saugiai dirbti, pasirūpinkite, kad elektrinis įrankis ir ventiliacinės angos būtų švarūs.**

Jei reikia pakeisti maitinimo laidą, dėl saugumo sumetimų tai turi būti atliekama **Bosch** įmonėje arba įgaliotose **Bosch** elektrinių įrankių remonto dirbtuvėse.

▶ Pažeistą apsauginį nuo dulkių gaubtelį būtina nedelsiant pakeisti. Tai atlikti rekomenduojame remonto tarnyboje.

- Po kiekvieno naudojimo išvalykite įrankių įtvarą.

Elektrinio įrankio tepimas

Elektrinis įrankis yra suteptas tepalu ir paruoštas naudoti. Tepalą turi pakeisti įgaliotųjų Bosch elektrinių įrankių dirbtuvių darbuotojai, atlikdami techninę priežiūrą arba remontuodami. Tai atliekant būtina naudoti numatytuosius Bosch tepalus.

Klientų aptarnavimo skyrius ir konsultavimo tarnyba

Lietuva

Informacijos tarnyba: (037) 713350

Ieškant informacijos ir užsakant atsargines dalis prašome būtinai nurodyti dešimtženklį gaminio numerį, esantį firminėje lentelėje.

Šalinimas

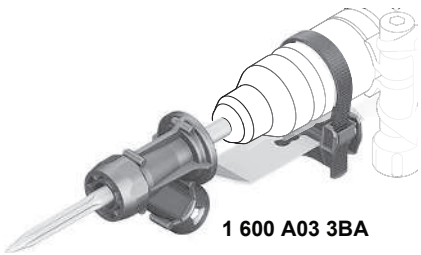
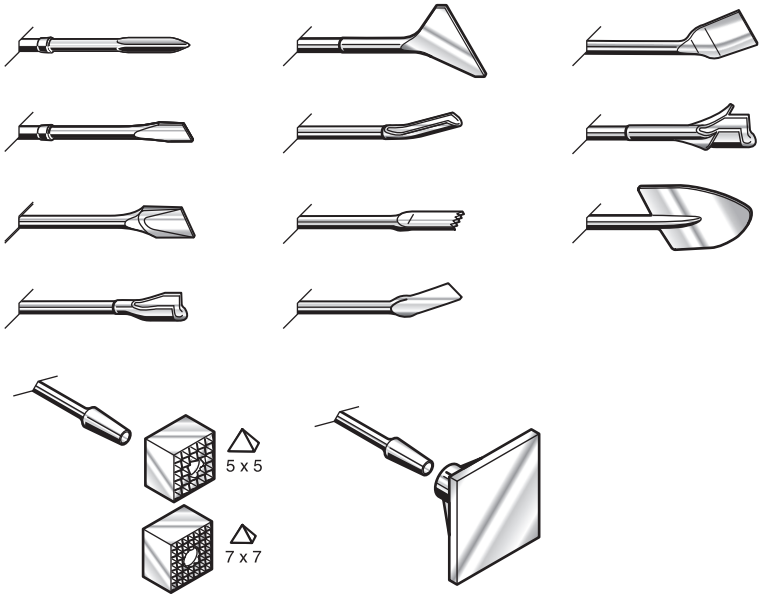
Elektrinis įrankis, papildoma įranga ir pakuotė yra pagaminti iš medžiagų, tinkančių antriniam perdirbimui, ir vėliau privalo būti atitinkamai perdirbti.

Nemeskite elektrinių įrankių į buitinių atliekų konteinerius!



Tik ES šalims:

Nebetinkami naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai turi būti surenkami atskirai ir šalinami aplinkai nekenksmingu būdu. Naudokitės nustatytomis surinkimo sistemomis. Dėl sudėtyje esančių pavojingų medžiagų netinkamas šalinimas gali būti kenksmingas aplinkai ir sveikatai.



1 600 A03 3BA



1 600 A00 1G7



2 608 901 476



1 600 A00 1G8



2 608 901 477



2 608 002 021

Legal Information and Licenses

1 - Open Source Components

1.1 - CMSIS_5 - Apache

2.0 Copyright (c) 2009-2020 Arm Limited. All rights reserved. Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

1.2 - ST_Startup

Copyright (c) 2018 STMicroelectronics.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

1.3 - Nanopb

Copyright (c) 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

2 - Common License

2.1 - Apache License 2.0

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical

transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative

Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License.

You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>